

KAMI
THEATER



ANNIE DORSEN
THE GREAT OUTDOORS

22/11 17:00 & 19:00

23/11 19:00 & 21:00

24/11 17:00 & 19:00

25/11/2018 14:30 & 18:00 | **KANAL - CENTRE POMPIDOU**

PERFORMANCE | 55 MIN



ANNIE DORSEN

THE GREAT OUTDOORS

NL Annie Dorsen neemt je mee op een 'sublieme' reis door het digitale oneindige in de donkerte van een opblaasbaar planetarium. Een eenzame performer leest teksten, geplukt uit commentaren op het internet. De teksten, die via een algoritme worden geselecteerd, geven een stem aan de ontelbare gedachten en meningen die anonieme individuen, eenzaam tikkend op hun keyboards, elke dag weer de virtuele ruimte insturen. Stilaan komen stukjes verhaallijn bovendien uit het online gekakel. Tegelijkertijd ontvouwt zich boven je een spectaculaire, computergegenereerde sterrenhemel. Je ligt als het ware rond een digitaal kampvuur onder een digitaal hemelgewelf. Het internet wordt zo een oneindig, Romantisch landschap voor de 21e-eeuwse ontdekkingsreiziger op zoek naar een nieuwe bovennatuurlijke autoriteit.

- Annie Dorsen is een Amerikaanse schrijfster en theatermaakster. Ze was eerder te gast in het Kaaitheater met *Magical* (i.s.m. Anne Juren) en het intrigerende *Hello Hi There*, een dialoog voor twee computers.

FR Annie Dorsen nous emmène faire un voyage « sublime » à travers l'infini numérique dans l'obscurité d'un planétarium gonflable. Un performeur solitaire lit des textes composés de commentaires glanés sur internet et sélectionnés par le biais d'un algorithme. Les textes donnent une voix aux innombrables pensées et opinions que des individus anonymes tapotent solitairement sur leur clavier et propulsent tous les jours dans l'espace virtuel. Lentement, une ligne narrative émerge de ce caquetage en ligne. En même temps, un ciel étoilé spectaculaire, généré par ordinateur, se déploie au-dessus de nos têtes. On est littéralement installé autour d'un feu de camp numérique sous un firmament numérique. Internet devient ainsi un paysage infini et romantique pour l'explorateur du XXIe siècle en quête d'une nouvelle autorité surnaturelle.

- Annie Dorsen est une écrivaine et auteure de théâtre états-unienne. Elle était précédemment à l'affiche du Kaaitheater avec *Magical* (avec Anne Juren) et le surprenant *Hello Hi There*, un dialogue pour deux ordinateurs.

EN Annie Dorsen takes you on a sublime journey through the digital infinity in the dark of an inflatable planetarium. A lone performer reads texts culled from comments on the internet. The texts were selected by an algorithm and express the innumerable thoughts and opinions that anonymous individuals, all tapping away at their keyboards, send into virtual space every day. Gradually, fragments of narrative emerge from the online chatter. At the same time, a spectacular, computer-generated starry sky unfolds above you. It is as though you are sitting around a digital campfire under a digital expanse. The internet thus becomes the infinite, Romantic landscape of a 21st-century explorer, searching for a new supernatural authority.

- Annie Dorsen is an American author and theatre producer. She has previously presented *Magical* (a cooperation with Anne Juren) and the intriguing *Hello Hi There*, a dialogue for two computers, at the Kaaistudios.

BIOGRAPHIES

Annie Dorsen (concept and direction / starshow design) is a director and writer whose works explore the intersection of algorithms and live performance. Her most recent project, *The Slow Room*, premiered at Performance Space New York in fall of 2018. Her previous work, *The Great Outdoors*, premiered at Noorderzon Festival (Groningen) and has also been presented at Kampnagel Sommerfestival (Hamburg), Crossing the Line (NYC), and Théâtre de la Cité (Paris). The music piece *Yesterday Tomorrow* (2015), premiered at the Holland Festival, and has been presented since at Berliner Festspiele as part of Maerzmusik, Ultima Festival (Oslo), PS122's COIL Festival (NYC), and Festival d'Automne (Paris), amongst others. Other algorithmic theatre projects, *A Piece of Work* (2013) and *Hello Hi There* (2010), have both toured extensively in the US and Europe. Dorsen received a 2018 Guggenheim Fellowship, the 2018 Spalding Grey Award, and the 2014 Herb Alpert Award for the Arts. She is a Visiting Professor in Theater and Performance Studies at the University of Chicago.

Ian Douglas-Moore (sound engineer) is a musician and sound engineer living in New York City. His music uses guitar and electronics to examine the textures of resonant sounds engaging with acoustic space. From 2010 to 2016 he lived in Berlin, working at the arts space ausland and playing with musicians and artists like Pär Thörn and Paul Roth. In New York, he co-organizes the WORk series of experimental music concerts with David Watson and plays with Gold Dime and David First's Western Enisphere ensemble. He has toured with Annie Dorsen's *Yesterday Tomorrow* and *Misses and Mysteries* by Antonia Baehr and Valérie Castan.

Onome Ekeh (dramaturg) was born and raised on both sides of the Atlantic, started out as a painter, gravitated towards design, and fell in love with cinema. Somewhere in the collusion she went digital: she has produced works for film, theater and radio and is the recipient of several fellowships including the Jerome Foundation, Greenwall Foundation, and the Künstlerhaus Buchsenhausen Fellowship. She is the co-founder and conceptual gear-machinitrix behind Featurezoo.net. She has worked as a dramaturg on projects such as Grisha Coleman's *Echo System*, David Thomson's *Venus*, Okwui Okpokwasili's *Bronx Gothic*, and has collaborated with artists such as Knut Asdam, Clarinda Mac Low, and Paul Boocock.

Ryan Holsopple (starshow design / video programming) is a designer, performer and programmer. He was part of Annie Dorsen's *The Great Outdoors, Yesterday Tomorrow, A Piece of Work*. Recent collaborators include Bill Morrison, Radiohole, Mallory Catlett, Jim Findlay, Nellie Tinder and 31 Down radio theater. Ryan is a graduate of NYU's Interactive Telecommunications Program (ITP) and currently teaches at Brooklyn College in the Performance and Interactive Media Program (PIMA).

Natasha Katerinopoulos (management and production) is a New York-based artist manager and producer from Crete, Greece. She has worked with Annie Dorsen, Maria Hassabi, Jonah Bokaer, James McGinn, Preeti Vasudevan, and the Martha Graham Dance Company, for projects presented in theaters, museums and festivals in the Americas, Europe and Oceania. Venues include Brooklyn Academy of Music - BAM, Lincoln Center's Alice Tully Hall, Performance Space New York, Jacob's Pillow Dance, Solomon R. Guggenheim Museum, Pérez Art Museum Miami, The Glass House, Onassis Cultural Center NY, Winspear Opera House, Adrienne Arsht Center, Centre George Pompidou (Paris), Black Box Teater (Oslo), HAU 2 (Berlin) and Brisbane Powerhouse. She holds a BA in Theater Studies from University of Patras and a MA in Arts Politics, from NYU.

Kaija Matiss (performer) is an actress, voice over artist and filmmaker currently pursuing an MFA in the Performance and Interactive Media Arts Program at Brooklyn College. Her first short film *Detritus* premiered at Slamdance where it won the Kodak Directors Prize. She played the recurring character Mary Kate on Showtime's *The Affair* and regularly voices promos for MTV and on KISS FM in Los Angeles.

Sébastien Roux (sound and music design) writes electronic music, and presents it in diverse formats, from CDs and records, to public listening sessions, sound installations, sound walks, and radio pieces. He experiments with listening conditions, with the concept of soundscape, and with composition using formal constraints. In 2011 he began to develop an approach focused on principles of translation, analyzing the structures of pre-existing art works (visual, musical, literary) and transposing them into musical scores for new works. This process has led to the creation of: *Quatuor* (2011), *Nouvelle* (2012) and *Inevitable Music* (since 2012). Along with his solo works Roux maintains significant collaborations. He frequently works with writer Célia Houdart and set designer Olivier Vadrot on transdisciplinary and in-situ projects. He has created the

sound environment for choreographic works by DD Dorvillier, Sylvain Prunenec, and Rémy Hérítier. He worked at Ircam, Paris as a musical assistant to Georges Aperghis, Bruno Mantovani, and Gérard Pesson, and was a musical assistant to Morton Subotnick, for *Parades and Changes*, replays by Anne Collod/Anna Halprin. For 2015-2016, he was in residence at the French Academy in Rome as a winner of the Rome Prize.

Marcel Schwittlick (text programming) is an artist living and working in Berlin, Germany. With his work he is examining the possibilities of generative systems and modern technology, working with a variety of media, ranging from digital images, physical and interactive installations, generative poetry and conceptual video. In 2015 he co-founded Lacuna Lab, a Berlin based artist group and community working on the intersection of art and science. His work has been exhibited internationally, among others at International Symposium on Electronic Art (Hong Kong, China), Union Chapel (London, UK), Harwood Museum of Art (Taos, NM, USA), Lehrter 17 (Berlin), Transmediale Festival (Berlin), School for Poetic Computation (New York City, USA), Bienal de la Habana (Havana, Cuba), The New Sublime (Brighton, UK), Spektrum (Berlin), and Art Jog Jogja National Museum (Yogyakarta, Indonesia).

Miles Thompson (text programming) is a computer programmer and former CTO of a well-known NY financial research company. He now lives in New Zealand with his wife and four children and runs a small programming consultancy. In recent years he has explored the application of machine learning and artificial intelligence to text and media through projects involving semantic classification of social media as well as text generation with recurrent neural networks and the exploration of data prints in woven textiles. He holds a Bsc Hons I in Mathematics from Canterbury University and a BA in Sociology from Otago University.

Ruth Waldeyer (technical direction) works as a lighting designer, musician/performer, and thai boxing teacher. She has created light and sound design for numerous performances and dance pieces (Clément Layes, Alice Chauchat, Frédéric Gies, Good Work, Annie Dorsen, SHIFTS etc.) and is a founding member of Gangplank - a group of light/sound/video designers, musicians, and choreographers that investigate the intersections of technology and dramaturgy in the practice of making stage work. Together with a collective, she runs *ausland/Berlin: Territory for art and collateral damage*. She is a drummer/singer/performer of *The Wedding Band* and the operetta *The*

Swan Song and produces radio pieces with Christina Ertl, Uli Ertl and Kim Scheunemann and with Radio F* and SissiFM – your feminist radio magazine on rebootFM. Waldeyer studied Performing Arts at HBK Braunschweig with Anzu Furukawa and Marina Abramovic (Masters 2002).

CREDITS

CONCEPT & DIRECTION Annie Dorsen | PERFORMER Kaija Matiss | STARSHOW DESIGN Annie Dorsen & Ryan Holsopple | SOUND & MUSIC DESIGN Sébastien Roux | VIDEO PROGRAMMING Ryan Holsopple | TEXT PROGRAMMING Marcel Schwittick & Miles Thompson | DRAMATURG Onome Ekeh | TECHNICAL DIRECTOR Ruth Waldeyer | SOUND ENGINEER Ian Douglas - Moore | MANAGEMENT AND PRODUCTION Natasha Katerinopoulos | CO-PRODUCTION BIT Teatergarasjen & Bergen International Festival, Crossing The Line Festival & Alliance Française, Noorderzon & Grand Theatre | SUPPORTED BY Hermès Foundation/New Settings, King's Fountain, Live Arts Bard at Bard College | THANK YOU Katherine Profeta, Natalie Galpern, Karen Kandel, Dylan Fried, Carlos Rodriguez, Sean McElroy, Tom Fruin, Jeff Gavett



Co-funded by the
Creative Europe Programme
of the European Union

FOCUS

THE SUBLIME

How are we to interpret the sublime today?

Leslie Thornton, Miriam Rasch & Rudi Laermans A PHILOSOPHERS WALK/TALK ON THE SUBLIME

The Sublime focus opens with a screening of a short film by American filmmaker Leslie Thornton. The remarkable landscape of the Swiss Alps inflects Thornton's musings on the sublime, as it may be pursued in nature and photography. The film screening is followed by a conversation on the sublime between philosopher Miriam Rasch and sociologist Rudi Laermans.

KAAITHEATER • 21/11

Ivana Müller CONVERSATIONS OUT OF PLACE

In this philosophical and ecological fable, Müller reflects on a world dictated by humanity. Four human beings wander around an unusual and slightly absurd universe. The trust, symbiosis, tensions, and ruptures between the four walkers and one mysterious plant create an intriguing ecosystem. Their manipulations, interventions, and the rubbish they leave behind slowly but surely create a Romantic tableau.

KAAITHEATER •
21 > 22/11

Bruno Latour & Frédérique Aït- Touati INSIDE

In *INSIDE* philosopher Bruno Latour reflects on the relationship between human beings and their environment. Can we change our perception of the earth? No longer from a great distance, like a blue marble flying through space... But from the inside out, from the wafer-thin outer layer of the globe on which all life, human activity and resources are concentrated?

KAAITHEATER • 24/11